



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

mercredi

woensdag

12-11-2003

12-11-2003

Matin

Voormiddag

*Le Compte rendu analytique est un résumé des débats.
Des rectifications peuvent être communiquées par écrit
avant le*

17/11/2003, à 16 heures.

au Service de Traduction du CRA-BV

Fax: 02 549 82 33

e-mail: trad.crabv.corrections@laChambre.be

*Het Beknopt Verslag geeft een samenvatting van de
debatten. Rechtzettingen kunnen schriftelijk meegedeeld
worden vóór*

17/11/2003, om 16 uur.

aan de dienst Vertaling BV-CRA

Fax: 02 549 82 33

e-mail: vert.crabv.correcties@deKamer.be

* Est joint à la version définitive du compte rendu intégral (les documents CRIV, sur papier blanc)

* Wordt gevoegd bij de definitieve versie van het integraal verslag (CRIV-reeks, op wit papier)

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders en Spirit</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	<i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
<i>PLEN</i>	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>	<i>PLEN</i>	<i>Plenum (witte kaft)</i>
<i>COM</i>	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>	<i>COM</i>	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE

Vraag van mevrouw Josée Lejeune aan de 1
minister van Landsverdediging over «de
reservisten» (nr. 619)

Orateurs: **Josée Lejeune, André Flahaut,**
ministre de la Défense

Question de Mme Françoise Colinia au ministre de 2
la Défense sur "la présence des femmes au sein
des Forces armées" (n° 637)

Orateurs: **Françoise Colinia, André Flahaut,**
ministre de la Défense

Question de M. Staf Neel au ministre de la 4
Défense sur "l'éventuel rachat du fort de
Haasdonk par l'administration provinciale de
Flandre orientale" (n° 661)

Orateurs: **Staf Neel, André Flahaut,** ministre
de la Défense

INHOUD

Question de Mme Josée Lejeune au ministre de la 1
Défense sur "les réservistes" (n° 619)

Sprekers: **Josée Lejeune, André Flahaut,**
minister van Landsverdediging

Vraag van mevrouw Françoise Colinia aan de 2
minister van Landsverdediging over "de
aanwezigheid van vrouwen in de krijgsmacht"
(nr. 637)

Sprekers: **Françoise Colinia, André Flahaut,**
minister van Landsverdediging

Vraag van de heer Staf Neel aan de minister van 4
Landsverdediging over "het fort van Haasdonk dat
zou aangekocht worden door het provinciebestuur
van Oost-Vlaanderen" (nr. 661)

Sprekers: **Staf Neel, André Flahaut,** minister
van Landsverdediging

**COMMISSION DE LA DÉFENSE
NATIONALE**

du

MERCREDI 12 NOVEMBRE 2003

Matin

**COMMISSIE VOOR DE
LANDSVERDEDIGING**

van

WOENSDAG 12 NOVEMBER 2003

Voormiddag

La réunion avec questions est ouverte à 12.15 heures par M. Philippe Monfils, président.

01 **Vraag van mevrouw Josée Lejeune aan de minister van Landsverdediging over «de reservisten» (nr. 619)**

01.01 **Josée Lejeune (MR):** La loi relative au statut des militaires du cadre de réserve des forces armées a été votée en mai 2001 et est d'application depuis le 1^{er} novembre dernier.

Quelle sera la composition de la nouvelle réserve dans le cadre de la procédure de recrutement qui débutera en janvier prochain ?

Quel est l'état d'avancement des contacts informels pris avec les différents employeurs dans le cadre du *team building*, déjà accepté par la société Fortis ?

Quels sont les objectifs du programme *team building* et quels sont les membres du personnel des entreprises visées par ce programme ?

Comment les indépendants sont-ils incorporés dans cette réserve ? Des modalités spécifiques leur seront-elles appliquées ?

Qu'en est-il de la législation sociale prévue dans le cadre de cette réserve ?

Quel serait l'avenir des réservistes dans le cadre d'une Défense au niveau européen ?

01.02 **André Flahaut, ministre(en français):** Depuis le 1^{er} novembre dernier, les réservistes sont

De vergadering met vragen wordt om 12.15 uur geopend door de heer Philippe Monfils, voorzitter .

01 **Question de Mme Josée Lejeune au ministre de la Défense sur “les réservistes” (n° 619)**

01.01 **Josée Lejeune (MR):** De wet betreffende het statuut van de militairen die tot de reserve van het leger behoren werd in mei 2001 goedgekeurd en is sedert 1 november jongstleden van kracht.

Hoe zal de samenstelling van de nieuwe reserve in het kader van de recruiteringsperiode die in januari eerstkomend van start gaat er uit zien?

Hoe ver staat het met de informele contacten met de verschillende werkgevers over het ‘team building’ evenement dat reeds door de maatschappij Fortis werd aanvaard?

Wat zijn de doelstellingen van het ‘team building’ evenement en welke personeelsleden van de beoogde ondernemingen komen in aanmerking voor dit evenement?

Hoe worden de zelfstandigen in de militaire reserve ingelijfd? Zijn er voor hen bijzondere regels van toepassing?

Hoe ver staat het met de sociale wetgeving ten aanzien van de reserve?

Welke toekomst zou zijn weggelegd voor de reservisten in het kader van een Europese Defensie?

01.02 **Minister André Flahaut (Frans):** Sedert 1 november jongstleden worden de reservisten

catégorisés comme réservistes «entraînés» ou «non-entraînés» en fonction de leurs prestations d'entraînement.

La réserve «entraînée» est composée d'anciens miliciens ou d'anciens militaires qui ont encore des obligations statutaires dans la réserve. Celle-ci sera progressivement renforcée par de jeunes candidats réservistes sans passé militaire.

L'objectif est de créer un service comprenant 19% d'officiers, 28% de sous-officiers et 53% de volontaires.

Depuis octobre 2001, la Défense a organisé, en collaboration avec *Mees Pirson Fortis Private Banking* et *Fortis*, deux activités de type *Trophy* pour sensibiliser les firmes occupant un bon nombre de militaires de réserve. D'autres activités de ce type ne sont pas prévues actuellement.

Ces actions de *team building* ont pour but de convaincre les cadres d'une entreprise que les membres du personnel faisant partie de la réserve constituent une plus value grâce à leur entraînement et leur formation militaire. Une appréciation positive de l'employeur est recherchée et vise l'attribution de temps libre pour l'entraînement et les missions militaires.

Quant aux indépendants, il n'existe aucune modalité spéciale favorisant leur utilisation comme militaire de réserve.

Dans l'attente d'une concrétisation des études en cours, la législation actuelle reste d'application.

Enfin, la réserve peut trouver sa place dans le contexte de la défense européenne.

01.03 Josée Lejeune (MR): J'aimerais obtenir des précisions sur une éventuelle modification de la législation sociale en la matière ?

01.04 André Flahaut, ministre (en français): Force est de reconnaître qu'aujourd'hui les employeurs ne sont pas très enclins à diriger leur personnel vers cette réserve.

En ce qui concerne le statut social, des négociations étaient en cours lors de la législature précédente, mais, tant du côté de la Fonction publique que de celui des Affaires sociales, l'enthousiasme n'est pas flagrant. Les mentalités ont changé et l'avenir de l'Armée ne se situe pas au niveau de la réserve.

L'incident est clos.

02 Question de Mme Françoise Colinia au ministre de la Défense sur "la présence des femmes au sein des Forces armées" (n° 637)

volgens hun opleidingsniveau ingedeeld in 'opgeleide' en 'niet-opgeleide' reservisten.

De 'opgeleide' reserve bestaat uit oud-miliciens en oud-militairen die nog statutaire verplichtingen bij de reserve hebben. Die reserve zal geleidelijk aan door jonge kandidaat-reservisten zonder militair verleden worden versterkt.

Het is de bedoeling om een dienst samen te stellen die uit 19 % officieren, 28 % onderofficieren en 53% vrijwilligers bestaat.

Sinds oktober 2001 heeft Defensie in samenwerking met Mees Pirson Fortis Private Banking en Fortis twee activiteiten van het type Trophy georganiseerd om de firma's die heel wat reservemilitairen in dienst hebben te sensibiliseren. Momenteel zijn geen andere activiteiten van dit type gepland.

Deze *team building* activiteiten hebben tot doel het kaderpersoneel van een onderneming ervan te overtuigen dat de personeelsleden die deel uitmaken van de reserve dankzij hun militaire opleiding een meerwaarde betekenen. Er wordt gestreefd naar een positieve waardering bij de werkgever, die bereid moet zijn tijd te verstrekken voor de militaire opleidingen en opdrachten.

Voor de zelfstandigen bestaat er geen bijzondere regeling om hun inzet als reservemilitair aan te moedigen.

In afwachting van de concretisering van de lopende opleidingen, blijft de huidige wetgeving van toepassing.

De reserve kan ten slotte thuishoren in de context van de Europese defensie.

01.03 Josée Lejeune (MR): Ik zou graag meer toelichtingen over een eventuele wijziging van de sociale wetgeving terzake verkrijgen.

01.04 Minister André Flahaut (Frans): Men kan er niet omheen dat werkgevers vandaag de dag niet erg geneigd zijn hun personeelsleden ertoe aan te zetten van die reserve deel uit te maken.

Wat het sociaal statuut betreft, werden tijdens de vorige zittingsperiode onderhandelingen gevoerd, maar zowel bij Ambtenarenzaken als bij Sociale Zaken was er maar weinig enthousiasme. De mentaliteit is veranderd en de toekomst van het leger ligt niet bij de reserve.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van mevrouw Françoise Colinia aan de minister van Landsverdediging over "de aanwezigheid van vrouwen in de krijgsmacht"

(nr. 637)

02.01 Françoise Colinia (MR): Cela fait déjà quelques années que nos Forces armées accueillent des femmes.

Ce début de législature offre l'occasion de tracer un premier bilan de la présence féminine au sein des Forces armées. Vous avez été très attentif à cette question et, à plusieurs occasions, tant la presse que des publications émanant d'organisations représentatives du personnel ou d'autres revues spécialisées relatèrent les initiatives que vous avez prises.

Dans le cadre de cette évolution, des cas de «harcèlements» ont-ils été dénoncés et quelles sont les mesures qui ont été prises ?

02.02 André Flahaut, ministre (en français) : Depuis la création du service d'Inspection générale au début de 2003, qui constitue une originalité dans une entreprise publique, sur 244 dossiers ouverts 58 concernent des femmes. Vingt-deux de ces derniers concernent la violence et le harcèlement moral ou sexuel. Seuls 7 dossiers de harcèlement moral font encore l'objet d'une procédure de médiation. Il n'y a aucun autre dossier de ce genre dans d'autres services du Département. Dans deux dossiers de harcèlement moral et dans le dossier de violence physique, les victimes cherchaient avant tout à faire connaître leur expérience, mais ont explicitement refusé toute procédure interne. Sur les six dossiers de harcèlement moral clôturés, cinq se sont soldés par une mutation de la victime à sa demande, et dans le dossier restant, la médiation a conduit à une solution acceptable sur le lieu du travail.

En ce qui concerne le harcèlement sexuel, trois plaintes sur quatre concernent les mêmes faits pour lesquels les auteurs ont déjà été punis disciplinairement. Dans le quatrième dossier l'auteur des faits a déjà été muté et puni disciplinairement. La victime n'a pas souhaité aller poursuivre.

Le service est encore relativement jeune. Il est trop tôt pour déjà tirer des leçons et des conclusions. Une photographie de la situation pourra être faite, lors de la parution du rapport annuel, avant la fin mars 2004. Mais je tiens à signaler que, dans ce domaine, l'armée est particulièrement exposée. Lorsque de tels faits sont épinglés par la presse, s'il s'agit d'un militaire, c'est automatiquement signalé. Il faut lutter contre cette image négative de l'institution.

02.01 Françoise Colinia (MR): Vrouwen kunnen al een aantal jaren aan de slag bij het leger.

Bij het begin van deze zittingsperiode is het wellicht opportuun om een eerste balans op te maken van de vrouwelijke aanwezigheid in het leger. U hebt hier aan steeds de nodige aandacht besteed en diverse initiatieven genomen die zowel in de pers als in publicaties van personeelsorganisaties of in andere gespecialiseerde tijdschriften weerklank hebben gevonden.

Met het oog op deze evolutie vraag ik mij af of er gevallen van "pesterijen" werden gemeld en welke maatregelen er diensgevolge werden genomen.

02.02 Minister André Flahaut (Frans): Begin 2003 werd de algemene inspectiedienst opgericht, wat een primeur is voor de overheidsbedrijven. Sindsdien werden er 244 dossiers aanhangig gemaakt, waarvan er 58 over vrouwen gaan. 22 daarvan maken gewag van geweld, pesterijen of ongewenst seksueel gedrag. Voor slechts 7 dossiers betreffende pesterijen loopt er nog een bemiddelingsprocedure. Er bestaat geen enkel ander dossier van deze aard in de overige diensten van het Departement. In twee dossiers betreffende pesterijen en in het dossier betreffende fysiek geweld wensten de slachtoffers vooral hun ervaring kenbaar te maken maar weigerden zij uitdrukkelijk iedere vorm van interne procedure. Van de zes afgehandelde dossiers betreffende pesterijen, werden er vijf afgesloten met een overplaatsing van het slachtoffer op haar verzoek. In het overblijvende dossier werd dankzij bemiddeling een aanvaardbare oplossing op de werkvloer uitgewerkt.

Wat ongewenst seksueel gedrag betreft, gaan drie op de vier klachten over dezelfde feiten als diegene waarvoor de daders reeds eerder een tuchtstraf kregen. In het vierde dossier werd de dader reeds overgeplaatst en kreeg hij een tuchtstraf. Het slachtoffer heeft geen rechtszaak tegen hem willen instellen.

De dienst is nog relatief jong. Het is te vroeg om nu al lessen en conclusies te trekken. Bij de publicatie van het jaarverslag vóór einde maart 2004 zal een stand van zaken kunnen worden opgemaakt. Ik wens echter op te merken dat het leger op dat gebied een zeer gemakkelijke doelwit is. Wanneer zulke feiten in de pers aangekaart worden en als het om een militair gaat wordt het automatisch vermeld. Men moet dat negatief imago van de instelling bestrijden.

L'incident est clos.

03 Question de M. Staf Neel au ministre de la Défense sur "l'éventuel rachat du fort de Haasdonk par l'administration provinciale de Flandre orientale" (n° 661)

03.01 **Staf Neel** (VLAAMS BLOK): Le dossier du fort de Haasdonk n'est toujours pas réglé. Le fort intéresse la commune de Beveren depuis 1999 et l'administration provinciale de Flandre orientale a manifesté en 2000 son intention de l'acquérir. La vente ne pourra cependant avoir lieu que lorsque toutes les substances dangereuses auront été enlevées et que l'OVAM aura délivré une attestation relative à l'état du sol. Le SEDEE a effectué un certain nombre de travaux, mais ceux-ci ont été suspendus lorsque l'un des plongeurs a eu un malaise dans une douve. La douve a été interdite d'accès dans un rayon de 25 mètres. La pêche y est interdite mais le bétail s'y abreuve encore.

Qu'en est-il de ce dossier ? Nombre d'associations souhaitent utiliser ce fort. A-t-on procédé à d'autres évacuations ? Des négociations ont-elles eu lieu avec la commune et la province ? Le cas échéant, quel en a été le résultat ? Qu'en est-il de l'interdiction de pêche ? A-t-on déjà une idée du prix de vente du fort ?

03.02 **André Flahaut**, ministre (*en néerlandais*): En mai 2001, le SEDEE a retiré de la douve la plupart des munitions. Les travaux ont été arrêtés autour du pont, à l'entrée principale, en raison de la présence de substances toxiques.

Les négociations avec l'administration provinciale de Flandre orientale reprendront bientôt. Aucune négociation n'est menée avec l'administration communale de Beveren. En 2000, l'administration provinciale a pris une décision de principe quant à l'acquisition du terrain, qu'elle souhaite transférer à la commune de Beveren.

Un permis de pêche a été délivré à la société de pêche *De Verenigde Vrienden*, mais la consommation de poisson a été interdite et la zone de pêche a été limitée par le département de la Défense nationale.

L'étude relative à la mise en œuvre de l'assainissement débutera en 2004. Les travaux seraient menés en 2005. Il ne s'agit toutefois pas d'une priorité pour mon département.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van de heer Staf Neel aan de minister van Landsverdediging over "het fort van Haasdonk dat zou aangekocht worden door het provinciebestuur van Oost-Vlaanderen" (nr. 661)

03.01 **Staf Neel** (VLAAMS BLOK): Het dossier van het fort van Haasdonk blijft aanslepen. Sinds 1999 heeft Beveren belangstelling voor het fort, sinds 2000 wil het provinciebestuur van Oost-Vlaanderen het aankopen. De verkoop kan maar als alle gevaarlijke stoffen zijn verwijderd en OVAM een bodemattest aflevert. DOVO voerde een aantal werken uit, maar die werden stilgelegd toen een van de duikers onwel werd in een gracht. Vijfentwintig meter rond de gracht werd een toegangsverbod afgekondigd, vissen mag niet meer, maar vee drinkt nog wel uit de gracht.

Hoever is dit dossier nu gevorderd? Heel wat verenigingen wensen gebruik te maken van het fort. Zijn er nog ontruiming en gebeurd? Werd er onderhandeld met gemeente en provincie? Waartoe hebben die onderhandelingen geleid? Hoe zit het met het visverbod? Werd reeds gedacht over een verkoopprijs?

03.02 Minister **André Flahaut** (*Nederlands*): In mei 2001 haalde DOVO de meeste munitie uit de gracht. Rond de brug aan de hoofdingang werden de werkzaamheden stilgelegd vanwege de aanwezigheid van toxische stoffen.

De onderhandelingen met het provinciebestuur van Oost-Vlaanderen worden binnenkort terug opgestart. Met het gemeentebestuur van Beveren worden geen onderhandelingen gevoerd. Het provinciebestuur nam in 2000 een principebeslissing over de aankoop van het terrein, dat het aan de gemeente Beveren wil overdragen.

Er werd een visvergunning afgeleverd aan *De Verenigde Vrienden*, maar de consumptie van de vis werd verboden en de viszone beperkt door Landsverdediging.

De studie voor de uitvoering van de sanering wordt in 2004 aangevat. De werkzaamheden zouden in 2005 plaatsvinden. Dit is echter geen prioriteit voor mijn departement.

03.03 **Staf Neel** (VLAAMS BLOK): Il s'agit bel et bien d'une priorité pour les associations actives à Beveren.

03.03 **Staf Neel** (VLAAMS BLOK): Voor de verenigingen van Beveren is dit wel een prioriteit.

03.04 **André Flahaut**, ministre (*en néerlandais*): Cela coûte beaucoup d'argent et il y a d'autres priorités.

03.04 Minister **André Flahaut** (*Nederlands*): Dit kost veel geld en er zijn andere prioriteiten.

03.05 **Staf Neel** (VLAAMS BLOK): Je pensais que le terrain serait vendu, ce qui rapporterait de l'argent.

03.05 **Staf Neel** (VLAAMS BLOK): Ik dacht dat het terrein zou verkocht worden, dat brengt geld op.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

La réunion publique de commission est levée à 12.38 heures.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.38 uur.